

CMO1-I/2.139b

Dügāh

Beste devr-i kebīr ṭab‘ī

Berg-i gül ey gonça-fem sen gibi ter-dāmen midir

Transcription

Cüneyt Ersin Mıhçı

With contributions from

Neslihan Demirkol

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License
<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:
<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

Dügāh

Beşte devr-i kebīr Tabī

Berg-i gül ey gonça-fem sen gibi ter-dāmen midir

Tab'i
(d. after 1784)

1 = ♩

[H1, 2, 4]

14

Devr-i kebîr D T **14**

1. Ber - - ber - gi gül
 2. [Yā - - yā - se men
 4. [Ah - - Ah - [1] te² -

ey - - - gon - - -
 en - - - dā - - -
 sîr - - - ey - - -

/6/ 3 4

ca - fem sen
 mi - na boy
 le - mez kal

5

gi - bi te - - ter - dā - - me -
 - un - ca pi - - pī - rā - - he -
 - biñ - a ce - - ceb - ā - - he -

||

7

men mi dir e - fen - dim
 hen mi dir]
 hen mi dir]

||

9

sen - gi - bi - ter - - -
 [boy - un - ca - pi - - -
 [kal - biñ - a - ceb - - -

||

10

dā - - - - men -
 rā - - - - hen -
 ā - - - - hen -

||

11 [Fine] 12

[1st time > H2] 2nd time > H3]

men mi-dir vāy

men mi-dir]
men mi-dir]

miyān /10/

[H3] 3. Gū - - - - [gū - - si] - ne

gir - - - - me

mez ne hik - - - met - - -

di - - - dir fi - gā - - -

ni ā

ā şı kān e - fen dim

gir mez fi - gā ni ā

ā şı - kān vāy [H4]

1. Berg-i gül ey gonça-fem sen gibi ter-dāmen midir
2. Yāsemen endāmina boyunca pīrāhen midir
3. Gūşine girmez ne hīkmetdir fiğān-ı ‘āşīkān
{efendim girmez fiğān-ı ‘āşīkān vāy}
4. Āh te’sir eylemez ķalbiñ ‘aceb āhen midir
{efendim} sen gibi ter dāmen midir {vāy}

[*tem*]me

C.M.